



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 39 повестки дня: Вопрос о Юго-Западной Африке (продолжение): а) доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки	
Рассмотрение проектов резолюций (продолжение)	131

Председатель: г-н Фредерик Г. БОЛАНД
(Ирландия)

ПУНКТ 39 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Юго-Западной Африке (продолжение):
а) доклад Комитета добрых услуг для Юго-Западной Африки (А/3900, А/С.4/L.531, А/С.4/L.532)

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИИ
(А/С.4/L.531, А/С.4/L.532) (продолжение)

1. Г-жа ЗЕЙТЕН (Дания) говорит, что народ Дании проявляет большой интерес к вопросу о Юго-Западной Африке и проявляет заинтересованность в благосостоянии жителей всей территории. Делегация Дании голосовала за резолюцию Генеральной Ассамблеи 1143 (XII), учредившую Комитет добрых услуг для Юго-Западной Африки, в надежде, что он найдет приемлемое решение проблемы. Делегация Дании ценит проделанную Комитетом работу и не согласна с теми делегациями, которые его критиковали. Весь доклад (А/3900) привел к полезному обмену мнениями, который, очевидно, не имел бы места, если бы Комитет подошел формально к осуществлению своих полномочий. Комитет проделал значительную работу, чтобы представить детальный отчет о своих переговорах с Южно-Африканским Союзом, и делегация Дании остается по-прежнему непоколебима в своей доверии к Комитету.

2. Делегация Дании благодарна авторам проекта резолюции пяти государств (А/С.4/L.532) за тот дух сотрудничества, который они проявили, и согласна с этим проектом резолюции в целом. Однако делегация Дании не полностью согласна с пунктом 1 резолютивной части, который не совсем точно соответствует заявлениям Председателя Комитета добрых услуг. Однако делегация Дании будет голосовать за этот пункт и за проект резолюции в целом, а также за поправки восьми государств (А/С.4/L. 535).

3. Делегация Дании надеется, что резолюция, которая должна быть одобрена Четвертым комитетом, воодушевит Комитет добрых услуг продолжить свои достойные похвалы усилия, и желает Комитету добрых услуг успеха в решении трудной задачи, стоящей перед ним. Делегация Дании сожалеет об отсутствии делегации Южно-Африканского Союза и надеется, что последний примет представителей Комитета добрых услуг с таким же настроением, с каким их пошлет Четвертый комитет. Делегация Дании призывает Южно-Африканский Союз приложить все усилия для того, чтобы могло быть найдено решение, приемлемое для всех.

4. Г-н КЕННЕДИ (Ирландия), говоря от имени авторов проекта резолюции пяти держав, напоминает, что проект резолюции является плодом длительных обсуждений, в которых приняли участие многие делегации, и что проект представляет собой компромиссную формулу. Авторы знают, что проект резолюции несовершенен, но они предпочитают оставить его в существующей форме для того, чтобы не нарушить равновесие, достигнутое с таким трудом между противоположными точками зрения. Поэтому они не могут принять поправки, которые были здесь предложены, даже отдав должное добрым намерениям тех, кто предлагает их. Нет нужды говорить, что каждый свободен голосовать по этим поправкам, как решает его правительство, и пересмотреть, если это необходимо, свою позицию как автора проекта резолюции.

5. Отвечая представителям Чили и Италии, которые хотели, чтобы проект резолюции выражал одобрение работы Комитета добрых услуг, он указывает на то, что каждый из авторов, предлагая текст, давал высокую оценку работе, проделанной Комитетом добрых услуг. Наиболее реальным путем, которым Генеральная Ассамблея может продемонстрировать свое удовлетворение, является предложение Комитету добрых услуг, как это будет сделано в проекте резолюции, возобновить свою работу и доложить о ней Четвертому комитету. Следует также отметить, что текст не предусматривает никаких изменений в круге ведения Комитета добрых услуг или в его составе, тогда как некоторые делегации защищали ту точку зрения, что число членов Комитета должно быть увеличено или что Комитет вообще должен быть распущен. Авторы проекта резолюции надеются, что представители Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Бразилии будут по-прежнему способствовать работе Комитета добрых услуг, предоставляя ему свой

опыт и знания в интересах Организации Объединенных Наций.

6. Г-н ЦЗЯН (Китай) говорит, что он понимает и одобряет тот дух, в котором представитель Чили представил проект резолюции делегации Чили (А/С.4/L.531), но он не будет комментировать этот проект резолюции ввиду усилий, предпринятых его авторами для примирения обоих текстов, находящихся на рассмотрении Комитета.

7. Проект резолюции пяти держав (А/С.4/L.532) основывается на тех же самых соображениях, которые убедили делегацию Китая в необходимости создания Комитета добрых услуг на двенадцатой сессии, и он согласуется с точкой зрения делегации Китая, высказанной на текущей сессии. Хорошие отношения, которые были установлены между Комитетом добрых услуг и Южно-Африканским Союзом, с самого начала должны быть использованы в полной мере с тем, чтобы могла быть найдена основа для соглашения. В соответствии с этим делегация Китая полагает, что срок полномочий Комитета добрых услуг должен быть продлен на год, и делегация Китая будет голосовать за проект резолюции, предложенный пятью государствами. Однако делегация Китая надеется, что авторы этого проекта резолюции согласятся отметить и похвалить в своем тексте усилия Комитета добрых услуг. Делегация Китая будет также голосовать за поправки, предложенные восемью государствами (А/С.4/L.535).

8. Г-н КЛЕЙС-БУЭРТ (Бельгия) присоединяется к тем, кто отдал должное членам Комитета добрых услуг за их умение и преданность делу, с которым они выполнили трудную задачу. Делегация Бельгии внимательно рассмотрит любую попытку, направленную на то, чтобы найти решение, приемлемое для всех сторон, которое положит конец спору между правительством Южно-Африканского Союза и Генеральной Ассамблеей. Он уверен, что такое соглашение пойдет на пользу народу Юго-Западной Африки.

9. Утверждения, что Комитет добрых услуг превысил свой круг ведения, передавая Генеральной Ассамблее предложение о разделе, неоправданны и основываются на непонимании. Фактически Комитет добрых услуг не занимал позиции в пользу раздела; он ограничился информацией Генеральной Ассамблеи, что во время переговоров эта идея была рассмотрена как возможная основа для соглашения и что, прежде чем станет возможным выработать продуманное суждение о разделе, Южно-Африканский Союз должен будет представить его в практической форме после рассмотрения всех его различных аспектов, и что на настоящем этапе Южно-Африканский Союз можно было бы поддержать в выяснении возможности такого раздела. Кроме того, в пункте 24 доклада Комитета добрых услуг (А/3900) говорится, что из идеи раздела в том виде, как она предусмотрена в докладе, вытекает, что большинство населения в южной части или во всей территории высказалось в пользу раздела в ре-

зультате голосования всего взрослого населения под наблюдением Организации Объединенных Наций. Справедливости ради следует также признать, что министр иностранных дел Южно-Африканского Союза принял это предложение.

10. В любом случае от Генеральной Ассамблеи не требуется одобрения еще не существующего плана. Однако не следует заранее говорить и того, что Организация Объединенных Наций откажется рассматривать раздел, независимо от обстоятельств и результата дальнейшего изучения вопроса, даже если оно будет соответствовать принципам международного права и желанию населения. Делегация Бельгии не может согласиться с отказом от возможности до того, как эта возможность была предложена.

11. Относительно поправок восьми государств добавление слова «подмандатный», как предлагается в первой поправке, будет весьма полезным добавлением к тексту. Вторая поправка, хотя в принципе против нее нельзя ничего возразить, менее желательна. Комитет добрых услуг является инструментом дипломатических переговоров, а не органом, выносящим решения. Решения по условиям любого соглашения должны приниматься государствами — членами Организации Объединенных Наций.

12. Проекты резолюций по другим аспектам вопроса о Юго-Западной Африке (А/С.4/L. 533, А/С.4/L.534) просто подтверждают прошлые резолюции и будут только препятствовать переговорам. Делегация Бельгии, которая никогда не одобряла резолюций, на которых они основываются, в данный момент считает их менее полезными, чем когда-либо раньше.

13. Г-н ГЕБРЕ-ЭГЗИ (Эфиопия) анализирует проект резолюции, предлагаемый делегацией Чили (А/С.4/L.531). Второй пункт преамбулы, в котором говорится, что ни одно из пока предложенных решений не оказалось приемлемым «для всех сторон», может создать впечатление, что в крайней мере одна из сторон, а именно Генеральная Ассамблея, соглашается с ними; но это не так, ибо шестьдесят или около этого делегаций не приняли никакого из предложенных до сих пор решений. Пятый пункт преамбулы гласит, что любое решение должно соответствовать принципам самоопределения и равенства для всех жителей. Однако на карту поставлены не только эти принципы; принципы, от которых зависит статус территории, и принципы международного права должны также быть поддержаны. В соответствии с пунктом 1 резолютивной части, Генеральная Ассамблея должна принять к сведению доклад с высокой оценкой. В то время как члены Четвертого комитета не будут испытывать трудностей при принятии к сведению усилий Комитета добрых услуг с высокой оценкой, они могут, если они примут к сведению доклад с высокой оценкой, создать впечатление, что они подтверждают его содержание. Ввиду всех этих причин, делегация Эфиопии не сможет принять проект резолюции Чили.

14. Обращаясь к поправкам восьми государств (А/С.4/L. 535), он говорит, что делегация Эфиопии принимает первую и вторую поправки, что соответствует точке зрения, которую она энергично защищала на двенадцатой сессии. Если эти поправки будут приняты, он будет голосовать за проект резолюции пяти государств (А/С.4/L. 532). Без этих поправок он будет вынужден сделать ряд оговорок, так как проект не совсем удовлетворяет делегацию Эфиопии. Она полагает, что Генеральная Ассамблея сможет улучшить решение, принятое в резолюции 1143 (XII), по крайней мере в двух отношениях. Во-первых, круг ведения может быть пересмотрен, так как задача Комитета добрых услуг, очевидно, была бы облегчена, если бы резолюция, учреждающая его, с большей точностью определила его полномочия. Во-вторых, может быть, окажется желательным увеличить число членов Комитета добрых услуг, чтобы обеспечить более широкое географическое представительство, а также участие тех государств — членов Организации Объединенных Наций, которые наиболее непосредственно заинтересованы в судьбе территории.

15. Г-н ЭДМОНДС (Новая Зеландия) напоминает, что делегация Новой Зеландии голосовала за резолюцию 1143 (XII) Генеральной Ассамблеи, учреждающую Комитет добрых услуг. Она поступала таким образом, полностью отдавая себе отчет, что задача Комитета будет трудной, но в то же самое время она является весьма важной для Организации Объединенных Наций, Южно-Африканского Союза и для народа Юго-Западной Африки.

16. В отношении проекта резолюции пяти государств делегация Новой Зеландии полагает, как и Генеральная Ассамблея полагала при создании Комитета добрых услуг, что не следует отвергать никакую возможность соглашения. Делегация хочет отдать должное членам Комитета добрых услуг, которые вновь установили контакт с Южно-Африканским Союзом и нашли, что Южно-Африканский Союз готов сотрудничать искренне и свободно; делегация Новой Зеландии убеждена, что эти связи, которые так трудно было воссоздать, должны быть укреплены. Поэтому делегация будет голосовать за проект резолюции пяти государств в целом и за поправки восьми государств. Однако, если пункты 1 и 2 резолютивной части проекта резолюции будут поставлены на голосование отдельно, делегация не будет в состоянии поддержать их. Одобряя пункт 1, Генеральная Ассамблея может показаться примыкающей к тем, которые утверждают, что Комитет добрых услуг действительно выдвинул определенные предложения о разделе и аннексии, что, по мнению делегации Новой Зеландии, не имеет места на самом деле. В отношении пункта 2 слова «территория Юго-Западной Африка в целом» довольно двусмысленны и могут быть истолкованы в более ограниченном виде, чем это вытекает из большинства точек зрения, высказанных в ходе прений. Делегация Новой Зеландии считает, что те идеи, которые

эти пункты пытаются выразить, в достаточной степени отражены в пункте 3.

17. Г-н ПИТЕРС (Нидерланды) напоминает, что на двенадцатой сессии делегация Нидерландов голосовала за создание Комитета добрых услуг, ибо считалось, что Южно-Африканский Союз пожелает вести переговоры с таким Комитетом. Изучая проект резолюции пяти государств, который предлагает Комитету добрых услуг возобновить обсуждение вопроса с правительством Южно-Африканского Союза, Четвертый Комитет должен принять во внимание два основных условия, которые должны быть выполнены: во-первых, то, что члены Комитета добрых услуг желают продолжать выполнение своих задач; и, во-вторых, то, что правительство Южно-Африканского Союза согласно на возобновление обсуждения вопроса с Комитетом. Допуская, что эти условия будут выполнены, делегация Нидерландов будет голосовать за проект резолюции и за поправки восьми государств. Кроме того, так как она считает, что пункт 1 резолютивной части проекта резолюции не в полной мере отвечает предложениям, сделанным в докладе Комитета добрых услуг (А/3900), делегация Нидерландов воздержится при голосовании, если будет проведено раздельное голосование по этому пункту.

18. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) говорит, что он будет голосовать за проект резолюции пяти государств при условии, что будут приняты поправки восьми государств.

19. В отношении поправок, только что представленных представителем Чили (А/С.4/L.536), которые очень искусно выполнены, несмотря на их кажущуюся простоту, он опасается, что они могут сделать необходимыми определенные уточнения в тексте самого проекта резолюции и, таким образом, нарушат равновесие, которое достигнуто авторами этого проекта с таким трудом.

20. Г-н Божович не считает, что Четвертый комитет сможет принять поправку, одобряющую работу Комитета добрых услуг. Фактически результаты этой работы не были приняты какой-либо делегацией, и сам Комитет добрых услуг признает возможности «обвинений в превышении круга ведения» (А/3900, пункт 51), высказав мнение, что определенная форма раздела может представлять основу для соглашения. Поэтому такая поправка для делегации Югославии будет неприемлемой. Конечно, Генеральная Ассамблея может поблагодарить Комитет за его усилия, но тот факт, что срок круга ведения Комитета продлевается, является сам по себе достаточным доказательством доверия.

21. Г-н НОГЕЙРА (Португалия), напоминая принципы, которые он обрисовал в своем заявлении на 760-м заседании во время общих прений по подпункту а пункта 39 повестки дня, высказывается за раздельное голосование по преамбуле и пунктам 1 и 2 резолютивной части проекта

резолюции пяти государств. Делегация Португалии воздержится от голосования по преамбуле, так как она считает, что преамбула могла бы содержать некоторые замечания по удовлетворительной оценке работы, проделанной Комитетом добрых услуг, не высказывая в то же время одобрения по поводу этих результатов. Делегация Португалии также воздержится от голосования по пунктам 1 и 2 резолютивной части, так как она считает, что не следует отказываться ни от одной возможности, не изучив ее. Кроме того, так как Четвертый комитет не рассматривал предложение о разделе полностью, эти пункты не дают истинной картины положения. Однако делегация Португалии будет голосовать за проект резолюции в целом и за поправки восьми государств.

22. Г-н РОДРИГЕС-ФАБРЕГАТ (Уругвай) говорит, что делегация Уругвая готова голосовать за преамбулу и пункт 1 проекта резолюции пяти государств в их настоящей форме, так как она не может согласиться с решением, которое будет противоречить принципам Устава Организации Объединенных Наций и резолюциям Генеральной Ассамблеи, на основании которых Юго-Западная Африка должна быть включена в систему опеки Организации Объединенных Наций. Делегация Уругвая будет также голосовать за поправки восьми государств, цель которых — обеспечить соответствие принятого решения принципам и целям Организации Объединенных Наций. Если эти поправки не будут приняты, делегация Уругвая вряд ли сможет голосовать за проект резолюции в целом.

23. В отношении поправок, предлагаемых представителем Чили, он считает, что первая поправка (А/С.4/L.536, пункт 1) излишня и что достаточно информировать Комитет добрых услуг о желании Генеральной Ассамблеи, чтобы он продолжал свою работу. Однако делегация Уругвая не будет возражать против включения этой поправки в проект резолюции. С другой стороны, значение второй поправки, предлагаемой делегацией Чили (А/С.4/L.536, пункты 2 и 3), не ясно, так как выражение «преобладающие условия» может относиться к настоящим условиям, к тем, когда Комитет добрых услуг возобновит свою работу, или к тем, которые будут существовать, когда коренное население будет вынуждено эмигрировать в результате расовой политики правительства Южно-Африканского Союза. Важно четко определить, что Комитет добрых услуг не должен более рассматривать никакую возможность раздела, не говоря уже об аннексии, и что он должен избегать любых действий, которые поведут к перемещению населения в пределах территории.

24. Г-н КАНАКАРАТНЕ (Цейлон) говорит, что делегация Цейлона будет без колебания голосовать за проект резолюции пяти государств и поправки восьми государств. Он считает, что следует отдать должное делегациям Аргентины, Ирана, Ирландии, Японии и Венесуэлы за те

конструктивные усилия, которые они предприняли, предлагая свой проект резолюции, и он очень сожалеет, что некоторые делегации сделали оговорки в связи с пунктами 1 и 2 резолютивной части этого проекта.

25. Представитель Бельгии заявил, что делегация Бельгии будет трудно поддержать вторую поправку восьми государств (А/С.4/L.535, пункт 2), так как толкование фразы «принципы и цели Организации Объединенных Наций» затруднительно. Делегация Цейлона не понимает, каким образом представитель одной из стран — основателей Организации Объединенных Наций может считать что-либо неясным в принципах и целях Организации Объединенных Наций. Если юридические аспекты трудных международных ситуаций могут иногда нуждаться в разъяснении со стороны Международного Суда, то это, конечно, не так в отношении настоящих условий в Юго-Западной Африке, которые явно не соответствуют принципам и целям Организации Объединенных Наций.

26. Вызывает также сожаление, что представитель Новой Зеландии сделал оговорки в связи с пунктом 1 проекта резолюции пяти государств и заявил, что никакого вопроса об отказе согласиться с предложением не возникало по той причине, что Комитет добрых услуг не сделал никаких рекомендаций в своем докладе. Члены Комитета добрых услуг в самом деле проявили большую осторожность, не употребляя слова «рекомендация» в своем докладе, как он уже это замечал в ходе общих прений, но в равной степени справедливо, что это слово не появилось в проекте резолюции, который, цитируя из пункта 51 доклада Комитета добрых услуг, использует слово «предложение».

27. Очевидно, как заявил представитель Нидерландов, резолюция будет бесполезной, если члены Комитета добрых услуг не пожелают продолжить свою работу, а Южно-Африканский Союз не пожелает возобновить переговоры. Одобрив проект резолюции, Четвертый комитет лишь выразит свою точку зрения и желания. Члены Комитета добрых услуг должны решить, принять им или отвергнуть задачу, возложенную на них, и правительство Южно-Африканского Союза должно решить, согласится ли оно возобновить связи с этим Комитетом.

28. Представитель Португалии говорил, что он воздержится при голосовании преамбулы и пунктов 1 и 2 резолютивной части, так как в тексте не содержится никакой благодарности членам Комитета добрых услуг за проделанную ими трудную работу. Делегация Цейлона не считает возможным не выразить благодарность членам этого Комитета. Как и все другие делегации, она выразила несомненную похвалу сэру Чарльзу Арден-Кларку и двум другим членам Комитета во время общих прений. Поэтому нет никакой необходимости перегружать текст проекта резолюции просто формальным комплиментом, тем более что тогда будет необходимо во имя спра-

ведливости отметить неудовольствие и тревогу, выраженные Четвертым комитетом в связи с отношением Южно-Африканского Союза и заявлениями министра иностранных дел, в частности с его заявлением на 746-м заседании в отношении личных качеств петиционеров. Эти так называемые аргументы кажутся делегату Португалии всего лишь уловками, чтобы не поддерживать принятие пунктов 1 и 2 проекта резолюции. Если какая-либо делегация сумеет выдвинуть любой основательный довод в поддержку своего протеста против этих пунктов, то делегация Цейлона с удовольствием выслушает ее.

29. Г-н МАККАРРИ (Канада) отдает должное усилиям авторов проекта резолюции пяти государств найти компромиссное решение. Тем не менее он сожалеет, что проект не содержит никаких ссылок на тот похвальный путь, которым члены Комитета добрых услуг выполняли свою трудную задачу. Согласно обычной практике в проекте резолюции следует принять во внимание заявления, сделанные в этой связи в ходе обсуждения. По этой причине делегация Канады поддержит поправки, предложенные делегацией Чили (А/С.4/L.536). Она также поддержит поправки восьми государств (А/С.4/L.535), принимая во внимание одновременно замечания представителя Бельгии по вопросу толкования принципов и целей Организации Объединенных Наций.

30. С другой стороны, делегация Канады не сможет голосовать за пункт 1 проекта резолюции, поскольку из него следует, что Комитет добрых услуг якобы рекомендовал раздел территории. Это совершенно неверно, как уже объяснялось Председателем Комитета добрых услуг на 752-м заседании. Так как в настоящее время нет никакого плана о разделе, Четвертому комитету было бы затруднительно решать за или против предложения, которое еще не выдвинуто. Более того, жители будут проконсультированы, какое бы решение ни предусматривалось, и Организация Объединенных Наций не имеет права отвергать идею раздела, не узнав по этому вопросу точки зрения жителей. Он хочет сделать те же самые оговорки, что и представитель Новой Зеландии, относительно пункта 2 резолютивной части, в особенности в отношении фразы «территория Юго-Западная Африка в целом».

31. Делегация Канады будет голосовать за пункты 3, 4 и 5 проекта резолюции пяти стран, так как она считает, что Комитет добрых услуг должен продолжать свою работу и продолжать поиски решения в соответствии с интересами жителей территории.

32. Г-жа БРУКС (Либерия) напоминает, что на 764-м заседании, когда делегация Чили предложила свой проект резолюции, делегация Либерии просила отложить заседание, с тем чтобы члены Комитета смогли выработать проект резолюции, который будет приемлемым для большинства. Эффективные меры в интересах жителей территории могут быть предприняты только в

том случае, если Четвертый комитет придет к согласию по некоторым принципиальным положениям и будет иметь поддержку мирового общественного мнения. Хотя очевидно, что проект резолюции пяти держав несовершенен, он представляет собой компромиссное решение, основывающееся на различных точках зрения, выраженных в Четвертом комитете. Делегация Либерии просила увеличить членский состав Комитета добрых услуг, хотя другие делегации считали, что Комитет должен прекратить свою работу. Во время консультаций вне Четвертого комитета, приведших к составлению настоящего текста проекта резолюции, была достигнута договоренность о снятии всех ссылок, которые могут привести к дальнейшим спорам по подпункту а пункта 39 повестки дня. В результате изучения проекта делегация Либерии сочла нужным присоединиться к другим делегациям, представившим поправки в документе А/С.4/L.535.

33. Делегация Либерии согласна с теми представителями, которые говорили, что обращение к членам Комитета добрых услуг с просьбой продолжить их работу, хотя результаты их предыдущих переговоров были неудовлетворительными, само по себе является достаточным выражением доверия со стороны Четвертого комитета. Поправки, предлагаемые делегацией Чили (А/С.4/L.536), не кажутся необходимыми и, как сказал представитель Уругвая, дают возможность различных толкований. Следует надеяться, что делегация Чили согласится в духе сотрудничества снять свои поправки. Проект резолюции пяти стран, скорректированный в соответствии с поправками восьми государств, существенным образом учитывает основные доводы, выдвинутые в ходе прений, и следует надеяться, что значительное большинство будет голосовать за его одобрение.

34. Г-н ЭЛЬ-РИФАИ (Иордания) говорит, что он поддержит проект резолюции пяти держав и поправки восьми держав, хотя предлагаемый текст не полностью удовлетворителен. Делегация Иордании, однако, не сможет голосовать за проект резолюции Чили (А/С.4/L.531), так как его положения позволяют сохранить статус-кво, что лишь усложнит решение задачи, о чем говорится в третьем пункте преамбулы этого проекта. Пункт 1 резолютивной части текста, предложенного Чили, излишен, поскольку то, что Четвертый комитет предложил Комитету добрых услуг продолжать работу, является достаточным выражением доверия. Далее, пункт 2 резолютивной части не в достаточной мере объясняет, что имелось в виду под выражением «согласие жителей».

35. В отношении поправок Чили он согласен с точкой зрения, высказанной представителем Уругвая по первой из них (А/С.4/L.536, пункт 1). Кроме того, он опасается, что вторая поправка (А/С.4/L.536, пункты 2 и 3) может заставить правительство Южно-Африканского Союза предпринять обширное перемещение населения в

ближайшем будущем, в результате чего Четвертый комитет столкнется с условиями, которые нельзя уже будет рассматривать как «преобладающие условия». Если поправки Чили будут приняты, делегация Иордании будет вынуждена пересмотреть свою позицию.

36. Г-н ОСМАН (Объединенная Арабская Республика) говорит, что не следует жалеть никаких усилий, чтобы найти решение, которое будет охранять интересы 450 000 жителей территории. Однако у него есть оговорки в отношении членства и круга ведения Комитета добрых услуг, так как Комитет, созданный Организацией Объединенных Наций и отвечающий за переговоры, затрагивающие судьбы африканской территории, должен иметь в своем составе члена африканца. Разочаровывающие результаты первых переговоров только подтверждают верность этой точки зрения. Делегация Объединенной Арабской Республики будет голосовать за проект резолюции пяти держав, если будут приняты поправки восьми государств. Намерения представителя Чили похвальны, но делегация Объединенной Арабской Республики будет голосовать против поправок, которые он предложил, так как они могут нарушить согласование, с трудом достигнутое в проекте резолюции пяти стран.

37. Г-н РАХНЕМА (Иран) отдает должное мотивам, которыми руководствовался представитель Чили, предлагая свой проект резолюции. Этот текст послужил руководством для других делегаций в их усилиях выработать проект, более приемлемый для большинства членов Комитета. Он также благодарит представителя Чили за то, что он не настаивает на том, чтобы его проект голосовался первым.

38. Как четко объяснил представитель Ирландии, Комитету добрых услуг было предложено продолжать его работу как единственному посреднику между Организацией Объединенных Наций и Южно-Африканским Союзом, почти с тем же самым кругом ведения. Любое выражение похвалы в адрес Комитета добрых услуг от имени Четвертого комитета за проделанную

им работу может быть истолковано как одобрение существа доклада. Тем не менее делегация Ирана не будет возражать против первой поправки представителя Чили (А/С.4/Л.536, пункт 1), и особенно против той формы, в которой она изложена во французском варианте.

39. Похоже на то, что вторая поправка делегации Чили (А/С.4/Л.536, пункты 2 и 3) основана на беспочвенных опасениях, ибо если причиной перемены положения в территории послужит согласие Южно-Африканского Союза признать международный статус территории, то население будет иметь полную свободу решать свою судьбу путем свободных всенародных консультаций. Проект резолюции пяти держав ни в коей мере не является препятствием для выражения воли населения. Поправка, предложенная делегацией Чили, ничего не прибавляет к тексту проекта резолюции и имеет опасную сторону, поскольку, как уже указывалось другими ораторами, она может побудить правительство Южно-Африканского Союза произвести массовое переселение, что приведет к нежелательным изменениям в существующем положении. Делегация Ирана поэтому будет вынуждена голосовать против этой поправки и выражает надежду, что делегация Чили не будет требовать принятия этой поправки в качестве условия для голосования за проект резолюции пяти держав.

40. Делегация Ирана резервирует право выразить свою точку зрения по поправкам восьми держав позже.

41. Г-н НОГЕЙРА (Португалия) говорит, что он полагает, вопреки точке зрения делегации Цейлона, что если Четвертый комитет выразит свое удовлетворение работой Комитета добрых услуг, то это не будет просто формальной похвалой. Подобное решение соответствовало бы практике, принятой во многих резолюциях, включая проект резолюции в документе А/С.4/Л.533, за который делегация Цейлона, вероятно, будет голосовать.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.